

gegenwärtigen Texte im vorhergehenden Capitel enthalten sei. Dies ist nun allerdings richtig, allein nicht blos in R 1, sondern auch in R 4, also nicht blos in der älteren Redaction, sondern auch in der Bongarsischen ist handschriftlich an dieser Stelle ein anderer Text überliefert als der obige; und derselbe stimmt mit der gegenwärtigen Capiteleintheilung ganz gut, wenn man ihn nicht auf die Eroberung von Damiette, sondern wie gewiss richtiger, auf den vorhergehenden Passus bezieht. 'Praeterea', heisst es nämlich, 'incepto a vestra Sanctitate secundo libro executioni mandare, hoc est, de strenuissimo et probissimo viro, ex parte vestrae beatitudinis, capitaneo vestrae gentis, qui eat in Aegypti maritimam, ad capiendam viriliter ibi terram cum XV M. peditum et CCC equitibus: ut in prima parte huius secundi libri continetur: et ibidem fortilitia construi faciat et habitacula elevari, cum Aegyptii necessariorum inopia, suarum mercium inexpeditione hostiumque molestiis et iacturis terra marique ac fluminibus, sentient immenso pondere se oppressos: et per ea quae praeteritorum experientia nos edocet, videlicet quando christiani subdiderunt proprio domino Damiatam, potissime cum eam obtinuit sanctus rex Franciae Lodovicus, ut in libro primo et in hac secunda parte continetur (so in R 1 und R 4, ob auch in den anderen Handschriften weiss ich nicht; bei Bongars: ut in praesenti capitulo continetur), pro certo a primo anno in antea per soldanum Babyloniae libenter firma conventio fiet vobis de Terra Promissionis Sanctitati vestrae in totum perpetuo relinquenda, ut ad consumptionem eiusdem vestra Sanctitas ulterius non procedat'. Da Buch I in der That von den Mitteln, die Macht des Sultans zu schwächen (cf. Bongars S. 22 ff.), die pars II des zweiten Buches unter Anderem von der Anlage eines fortilitium (ibid. S. 39) und dann auch von Damiette (S. 48) handelt, so trifft unsere Version ganz gut mit der heutigen Eintheilung zusammen.

Hingegen sind nun unsere Handschriften R 1 u. s. w. für einen anderen Punkt von grossem Belang. 'Die letzte Hand', sagt Kunstmann (S. 726), 'legte Marino Sanuto an das zweite Buch erst nach dem Jahre 1321; denn er erzählt in demselben nachträglich seine Reise nach Sluis bei Brügge, welche er, wie seine Bittschrift an Papst Johann XXII. (Bongars S. 3) zeigt, in diesem Jahre gemacht hatte, um nach Avignon zu kommen'. Dies bezieht sich auf jene Stelle in lib. II, pars IV, cap. 18 (Bongars S. 72, Z. 40 — S. 73 Schluss): 'Jam ego praesens capitulum consummaveram, et ecce per mare de Venetiis ad portum Clusae in Flandriam veniens, ibi a fide dignis accepi etc. — remedium debitum adhibere', welche auch in der Bongarsischen Redaction eine Randbemerkung enthält. In unseren Handschriften R 1 u. V 2 steht aber